No. 2346 Zaterdag 22 December 1928. 45ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie Otrabanda
Administratie: St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50; voor elken regel meer 10 cts.

Et Incarnatus Est

Kerstgedachten.

God werd mensch en woonde onder ons!

Welk een heerlijke regelmaat en vaststaande zekerheid in belofte en voorspelling en vervulling.

Het treffendste aller geheimen, te voren vastgesteld in een profetisch program van actie, het moet in ons wekken, telkens weer, ontroeringen van eerbied voor de trouw, maar ook voor de heerlijkheid Gods.

Ziet, hoe Hij geheel het raderwerk van de Oude Wereld in beweging zet voor dat ééne, schijnbaar nietsbeduidende feit, dat twee Galileesche „kleine luiden" opgaan naar de plaats hunner oorsprong, om aldaar te voldoen aan hun burgerplicht.

En toch, dáárvoor moest Cajus Cesar Octavianus Augustus heerschen in schier onbeperkte macht over de wereld; dáárvoor moest Cyrinus gekozen uit de twintig uitgelezen mannen om op 's keizers bevel voor de algemeene volkstelling in Syrië zorg te dragen, dáárvoor moest Israël als vasalstaat van het Wereldrijk, zich krommen onder het Romeinsche juk en eeren den keizerlijken scepter: zoo immers moest geschieden, opdat het voorspelde kon worden vervuld.

Is het niet of de contrastwerking van geheimzinnige schaduwen en spelend goudlicht het effect van het heerlijk tafereel in Bethlehems grot verhoogt en de geboortegeschiedenis van het arme Kindeke in de windselen, treffend schoon naar voren treedt uit al die voorname tegenstellingen, door Gods Vaderhand geschapen?

De nacht van het kleine Bethlehem, te gering om te zijn onder de duizenden van Juda, plots helder verlicht door de Heerlijkheid des Heeren, in gouden glanzen uitgegoten over de velden van Efrata.

Ziet daar die herders, die een poover loon verdienen met de nachtwake over huns meesters kudde, tegenover de vorstelijke engelen, sinds eeuwen jubelende voor den troon des Allerhoogsten: De aristocratie des Hemels, thans zingend hun Gloria en wenschend den Vrede aan het proletariaat der aarde.

Wat een ontroerende tegenstelling tusschen het nederig in onwetendheid zoeken der heilbegeerende wijzen, loopende achter de onverklaarbare ster om Israëls Koning te vinden, en de hoogmoedige geleerdheid der hartelooze Schriftgeleerden, die hun den weg wijzen naar het voorspelde Bethlehem, maar zelf in ongeloovigheid den terugkeer wachten dier Oostersche vreemdelingen.

En telken jare wordt de scherpste van al die tegenstellingen: de Schepper van het Heelal en dat kleine Wicht in de smalle kribbe onder der menschheid oogen gebracht en jaarlijks onderstreept, verheerlijkt, bezongen, uitgejubeld in honderdduizend hymnen en Kerstliederen, in eeredienst en schilderkunst, in opstel en gedicht.

Het is vooral dát, wat de geesten blijft bezig houden en wat met geen mogelijkheid is weg te vagen uit der menschheid gedachte- en verbeeldingsfeer, zelfs niet bij hen, die zich zouden schamen volgeling te zijn van den armen, in den stal geboren Wereldverlosser.

De alles overheerschende feestgedachte zal altijd zijn: de geheel eenige verbinding van Almacht en onmacht, van Godheid en Kindsheid.

Ja, Bethlehem zal immer de plaats zijn, waar uitersten elkander ontmoeten: de geloovigen met warme, oprechte liefde in innig vroom geloof, de heidensch gecultiveerden tegen wil en dank; en al zullen zij niet van Hem zingen, en al zullen zij niet van Hem spreken, en al zullen zij pogen Hem te verzwijgen: *denken* zullen ze, *denken* móéten ze aan Hem. Als dat denken, nadenken wordt, dan zullen ze de Kribbe niet meer schuwen; als dat denken, nadenken wordt met ootmoedig brein, zal Christi liefde ontwaken. Dan vernemen ook ongeloovigen en twijfelaars en onverschilligen de boodschap uit Engelenmond:

„Zie, ik verkondig u een groote vreugde, dat u heden de Zaligmaker is geboren, die Christus de Heer is."

Maar dan moeten zij zich zien, zooals de Dichter zich zag en wij ons zelf:

„Iek zie den mensch, die naer het beelt der Godtheit zweemt
„van Godtsgelijckenis verbastert en vervreemt."

Dan moeten zij met ons in beginnend geloof en opkomende liefde neerknielen, in aanbidding neergebogen voor Jezus' Kribbe, met geheel de Christenheid in Hem erkennen der Hemelen God, en smeeken:

„.....'t beloofde zaat, verzoenende Godts toren,
„Herstelle uit liefde al wat in Adam wert verloren."

Ook hun zal geworden de hartevrede met al de vreugden van het Christengemoed, de innerlijke blijheid der ziele, die hoogere waarden biedt dan spel en dans en eer en geldbezit.

Vol blij jubileeren zullen zij met de verloste menschheid streven naar het verloren, maar teruggevonden Paradijs en sterk door 't Geloof aan het Jezuskind en door Zijne liefde:

„van dagh tot dagh een trap ten hemel winnen
„En steigeren van 't laeghste in 't opperste geluk."

De luchtvaart in West-Indie.

Men kan spreken van een luchtvaart *naar*, en een luchtvaart *in* West-Indië. Wat niet hetzelfde is. En wat belangrijkheid betreft komt o. i. althans voorloopig, alleen de tweede, n.l. de luchtvaart *in* West-Indië in aanmerking.

Daarom stelt een inzender in de N. R. Crt. de vraag: *Kunnen de voor een vlucht van Nederland naar de West ingezamelde gelden niet nuttiger worden besteed?*

Het lijkt ons wel de moeite waard het antwoord op deze vraag onder de aandacht van de belanghebbenden en het publiek te brengen.

Dit antwoord luidt als volgt:

Verschillende artikelen in de dagbladen hebben weer eens de aandacht gevestigd op het belang, om eenige luchtverbindingen in onze West-Indische-Koloniën spoedig ter hand te nemen.

Het blad „de West" gaf een resumé van de plannen, die de Amerikaansche Aviation Corporation koestert, om nog in 1929, haar luchtnet uit te breiden en diensten te openen op Suriname Cartagena, Maracaibo, Curaçao, La Guayra en Trinidad.

Inderdaad zal het groote beteekenis voor de ontwikkeling van genoemde streken hebben, indien tusschen genoemde plaatsen luchtverbindingen worden in het leven geroepen. Het klimaat van het zuidelijke gedeelte der Caraïbische Zee is uitermate geschikt voor het luchtverkeer; al zijn de omstandigheden voor ontwikkeling ervan niet zoo onverdeeld gunstig als in Columbia, toch zal de luchtvaart daar, waar de concurrentie der spoorwegen ontbreekt, spoedig een bijna onmisbare schakel kunnen vormen in het verkeer tusschen de eilanden en het vasteland van Zuid-Amerika.

Bepalen wij ons alleen maar tot de Benedenwindsche eilanden. Alle olie bestemd voor de Curaçaosche Petroleum Industrie Maatschappij wordt verscheept via La Guayra. (schrijver bedoelt zeker Maracaibo. A. d. C.) De etablissementen, op Aruba gesticht door de Amerikaansche maatschappijen, doen in omvang weinig voor de Curaçaosche installaties onder. (Waarschijnlijk een toekomstbeeld van schrijver. A. d. C.) Kort geleden is men op Bonaire begonnen met terreinopmetingen, kennelijk met het oog op de vestiging van een olieindustrie.

Snelle post- en passagiersdiensten moeten zich daar vlug ontwikkelen. De afstand tusschen Curaçao en Aruba bedraagt circa 125 K.M. dus tenminste 7 à 8 uur varen. Per vliegtuig zal de overtocht nog geen uur vorderen! De afstand Aruba-Maracaibo (Venezuela) bedraagt 280 K. M., dus twee uur vliegen, driekwart etmaal per schip. Curaçao—La Guayra is even ver. De beteekenis van de tijds-besparing op deze trajecten springt wel heel duidelijk in het oog.

De tweede belangrijkste havensteden van Venezuela Caracas (La Guayra) en Maracaibo bezitten geen spoorverbindingen. Via Curaçao en Aruba is de afstand tusschen beiden plaatsen 700 K.M.. Een vliegtuig legt dit traject in 4½ uur af!

Het zou te ver voeren, hier nog meer mogelijkheden aan te geven. Ik noem slechts de verbinding Curaçao—Trinidad—Paramaribo, welke per vliegtuig in totaal 12 uur is af te leggen!

Zooals bekend, is reeds geruimen tijd geleden, na het slagen van eenige Oceaan-vluchten, het plan geopperd, een vliegtocht Nederland-West-Indië te ondernemen. Met veel energie en enthousiasme is de heer van Onlangs erin geslaagd, geld in te zamelen om dit plan te verwezenlijken. Zoodra de gelmiddelen toereikend zijn, zou het vliegtuig voor deze onderneming worden aangekocht en de vlucht worden aangevangen. Tevens stond op het programma, in de West een aantal vluchten uit te voeren, om ervaring op te doen betreffende de bruikbaarheid van het vliegtuig voor exploratie-doeleinden, en als verkeersmiddel tusschen de verschillende West-Indische eilanden en Suriname,

Terecht is men in Suriname en op Curaçao zeer ingenomen met deze plannen. Men voelt er een opleving van de Nederlandsche belangstelling in en ziet deze nieuwe verkeersmiddelen ter plaatse graag in handen van een Nederlandsche onderneming.

Daar echter de reeds genoemde Aviation Corporation zich gereed maakt, in deze gewesten het luchtverkeer te openen, is het niet alleen gewenscht een door Nederlanders georganiseerden vliegdienst aan te vangen, althans eenige proefdiensten in te stellen, doch tevens zeer urgent, wil niet alle Nederlandsche invloed op deze belangrijke verbindingen ontbreken.

Welke beteekenis heeft daartegenover de vlucht Holland-West-Indië? Het is zeer zeker een sportieve daad en een demonstratie, waartoe het moderne vliegtuig onder zekere, niet te ongunstige, omstandigheden in staat is. Het is ook genoemd een versterking van den band tusschen Nederland en de West-Indische koloniën.

Symbolisch opgevat is dit ongetwijfeld juist. Maar de vlucht mist practische beteekenis.

De situatie toch is van geheel anderen aard als indertijd bij de vlucht van Van der Hoop.

De technische mogelijkheid tot een commercieele verbinding tusschen Nederland en Oost-Indië bestond in 1924 reeds. Een verhooging van de prestatie der vliegtuigen en een verbetering van de grond-organisatie waren desiderata, aan welker oplossing geleidelijk kon worden gewerkt. Bij de Oceaan-vluchten echter is de sprong van recordvlucht tot commercieele luchtlijn aanmerkelijk grooter.

Ongetwijfeld zal een goed volbrachte vliegtocht de belangstelling van het Nederlandsche volk voor de West-Indische Koloniën weer iet of wat doen opleven, maar het is de vraag of deze belangstelling behouden zal blijven, zoodra de tocht eenmaal volbracht is. Zou de tocht mislukken, doordat het vliegtuig wordt beschadigd of geheel verloren gaat, dan zal voorloopig de kans voor een nieuwe vlucht verkeken zijn, en waarschijnlijk weer uitstel ontstaan in de tot stand brenging van de eerste luchtvaartverbindingen in West-Indië.

Zou de band tusschen Nederland en West-Indië niet even goed worden versterkt, indien, in plaats een experiment per se door te zetten, het door belangstellenden beschikbaar gestelde bedrag werd besteed tot uitzending van een klein maar goed uitgeruste expeditie, welke de opdracht heeft, gedurende eenigen tijd proefvluchten uit te voeren?

Wellicht zullen reeds spoedig belangrijke inkomsten zijn te boeken en geleidelijk an kan dan de geregelde dienst worden ingesteld.

Voor een Oceaanvlucht zou een groote drie-motorige vliegmachine noodig zijn; drie motoren zijn noodig om althans op de tweede helft in het traject de kans te hebben met één defecten motor door te kunnen vliegen. De voor dit doel geschikte machine zal volledig uitgerust zeker niet minder dan f 100,000 kosten. Voor hetzelfde bedrag kunnen twee goede vier-persoons-vliegtuigen benevens een behoorlijk stel reserve-deelen worden aangeschaft. Uiteraard zijn de exploitatie-kosten met dergelijke kleine vliegtuigen aanmerkelijk geringer. In 18 dagen tijds kunnen deze met hun bemanning aan de overzijde arriveeren en onmiddelijk na de montage kan het vliegbedrijf ter hand worden genomen. Op den aanleg van vliegvelden behoeft niet te worden gewacht, daar het zee-vliegtuig voor het verkeer in deze gewesten is aangewezen.

Zouden de groot-Nederlandsche belangen op deze wijze niet beter worden gediend, dan door te trachten, met risico van menschen-levens en kostbaar materiaal, éénmaal den sprong door de lucht van Holland naar West-Indië te volbrengen?

Koloniale Raad.

Zitting Dinsdag 18 December.

De onder-voorzitter heet den voorzitter namens den Raad welkom, waarop deze voor den welkomstgroet bedankt.

Zes ingekomen ontwerpen worden naar de afdeelingen verwezen, n.l. het ontwerp betreffende de volkstelling; het ontwerp betreffende de bevolkingsregisters; het ontwerp tot wijziging van de Algemeene Politiekeur (éentonige balhoorn); het ontwerp tot wijziging van de Strafvordering; het ontwerp betreffende de „flesschentrekkerij"; en het ontwerp tot wijziging van de Pensioenverordening.

Na gedachtenwisseling wordt besloten het ontwerp tot opdracht van den politiedienst aan de troepen tot de volgende vergadering aan te houden.

De voorzitter doet mededeeling van een schrijven van den Heer H. J. Beaujon meldende dat hij ontslag genomen heeft als lid van den Kolonialen Raad. De Voorzitter zegt hierop o. m. dat de adviezen en opmerkingen van den Heer B. steeds van scherpzinnigheid getuigden en hoopt dat het hem steeds wel moge gaan.

Ingekomen is o. m. het volgend schrijven van den wn. Gouverneur:

„Hierbij heb ik de eer Uwen Raad te berichten dat ik mij voorstel voorbereidingen te treffen tot een feestelijke herdenking op 10 Januari a.s. van de komst vijftig jaren geleden van H. M. Koningin Emma in Nederland. Waar op de begrooting voor het aanstaande jaar geen krediet voorkomt voor het bekostigen der uitgaven verbonden aan bovenbedoelde feestelijkheden, verzoek ik Uwen Raad mij wel te willen mededeelen of er bij U bezwaar bestaat tegen deze bijzondere uitgaaf welke geschat wordt op 1.600 gulden. De boeking zal kunnen geschieden ten laste van den post Onvoorziene Uitgaven".

Met algemeene stemmen wordt het verzoek toegestaan.

Verder is ingekomen een schrijven van den wn. Gouverneur meldende dat een aantal ambtenaren hebben gevraagd om uitkeering van een „dertiende maand" en dat Z. Exc. gaarne 's Raads gevoelen zou willen vernemen over een dergelijke uitkeering op de eilanden Curaçao en Aruba en ook voor gepensioneerden. Het bedrag van 87 duizend gulden is hiermede gemoeid.

Dit stuk wordt naar de afdeelingen verwezen.

Het ontwerp tot wijziging van de rechtspleging inzake belastingen wordt zonder hoofdelijke stemming of gedachtenwisseling aangenomen.

Heer lid JOSSY C. HENRIQUEZ vraagt hierop het woord en zegt:

M. d. V.

Ik neem de vrijheid de aandacht van dezen Raad te vragen voor een aangelegenheid die mijns inziens van het grootste belang is voor dit eiland; ik bedoel de oeververbinding van de St. Annabaai.

Het zal U allen wel bekend zijn, dat de concessie verleend aan de Cur. Hand. Mij. reeds in Mei 1930 zal zijn verstreken, zoodat er niet veel tijd meer overschiet om een vast plan te ontwerpen en dat ten uitvoer te brengen voor genoemden datum.

Ik durf haast zeggen dat wij reeds te laat zijn, tenzij de zaak onverwijld door het Bestuur wordt aangepakt. In de laatste maanden zijn verschillende artikelen in de „Amigoe" verschenen over deze zaak; en op dit oogenblik bemoeit de Kamer van Koophandel zich ook met deze aangelegenheid, wat wel bewijst de groote belangstelling van het publiek.

Ik veroorloof mij dus voor te stellen, dat de Raad bij het Bestuur zal aandringen om onverwijld stappen te nemen, om te voorkomen dat bij het verstrijken van de tegenwoordige concessie het publiek voor het feit komt te staan, dat er geen oeververbinding meer bestaat of wel dat het Bestuur overgeleverd is in handen van een particuliere onderneming die de oeververbinding wel zal onderhouden, maar onder voorwaarden door haar vast te stellen.

De tegenwoordige oeververbinding, ofschoon niet in overeenstemming met de eischen van een druk havenverkeer, kan niet gemist worden voordat ze door een ander systeem kan worden vervangen.

Onuitsprekelijk zal het ongerief zijn voor het publiek, indien het voor eenigen tijd moet blijven zonder eene oeververbinding.

Een vooruitstrevend Bestuur moet steeds voorbereid zijn om bij alle eventualiteiten de belangen van het publiek op afdoende wijze te kunnen verdedigen. Dit zal niet kunnen geschieden indien het Bestuur in afwachtende houding de concessie laat verstrijken.

Het is sterk aan te raden zoo gauw mogelijk alle gegevens betreffende onze haven aan den Minister op te zenden, met het verzoek om daar in Holland van bevoegde deskundigen te vernemen welke plannen uitvoerbaar zijn met het oog op onze speciale toestanden en *vooral* binnen het bereik zijn van onze draagkracht. Nu ik toch spreek over de oeververbinding kan ik niet nalaten een woord te zeggen in het belang van dit gedeelte van het publiek, dat een druk gebruik maakt van de Kon. Emmabrug.

U zult allen wel in de laatste jaren den jammerkreet hebben vernomen van die menschen voor wie de brug zoo goed als onmisbaar is.

Ik kan best begrijpen dat onder de tegenwoordige omstandigheden het Bestuur niet veel kan doen om aan dezen toestand een eind te brengen.

Ik wil geen oogenblik uit het oog verliezen dat het havenbedrijf de hartader is van ons economisch leven, zoodat men zeer voorzichtig dit teer punt moet behandelen.

Maar mijne heeren, hier tegenover staan ook de belangen van het Publiek dat ondragelijke moeilijkheden ondervindt van dezen toestand, en daarom is het mijn streven een uitweg te vinden die verbetering kan brengen in dezen toestand, zonder aan de scheepvaart nadeelen van eenige beteekenis te berokkenen.

Het wil mij voorkomen dat bedoelde verbetering in den bestaanden toestand kan worden gebracht door de regeling van het verkeer in de haven op te dragen aan iemand die dan zorgen zal dat de brug telkens weer gesloten wordt als een of twee stoomschepen doorgevaren zijn, om aan de voertuigen en voetgangers die al dien tijd gewacht hebben, een kans te geven om over te steken.

De geringe tijd van hoogstens ½ uur dat dit proces kan duren, zal geen bezwaar zijn voor de schepen om onze haven aan te doen.

Van dezen regel zou men kunnen afwijken voor de booten der C. P. I. M die olie uit Maracaibo aanvoeren en die ook rekening moeten houden, met hun aankomst te Maracaibo, alwaar zij alleen bij hoogwater hunne bestemming kunnen bereiken. Bovendien is het U allen bekend, dat deze booten, in een lange rij op korten afstand van elkaar de haven verlaten, en dus veel minder tijd gebruiken om binnen of uit te varen, dan hetzelfde aantal andere booten.

Het zal mij niet verwonderen dat er stemmen zullen opgaan tegen elke bevoorrechting van wien ook, maar als men even bedenkt dat de heele opbloei van dit gebiedsdeel, te danken is aan die aanvoer van olie, dan vraag ik U af, mijne heeren: „mogen die booten die de onmisbare olie vervoeren niet zoo'n klein voordeel genieten boven anderen?"

Ik stel dus voor in dezen geest een schrijven aan het Bestuur te richten.

Na eenige gedachtenwisseling betreffende het verzoek aan den Minister, wordt het voorstel van Jossy C. Henriquez aangenomen.

INGEZONDEN

St. Eustatius, 11 December 1928.

To the Editor of the

„Amigoe di Curaçao."

Dear Sir:

Commenting on an article written by L. Heyliger, which appeared in your issue of 10th. November and wherein he criticized my letter published in your paper of 11th. October "28, permit me to make the following remarks.

That I hereby wish to emphasize every sentence-every word-every syllable contained in my letter referred to; further.

That the letter wherein I am attacked is a miserable make-shift, teeming with ignorance noted only for the absence of truth.

The great man by a stroke of his almighty pen relegates to oblivion The Court of Policy of this island, dismisses the Councillors elected by the inhabitants and installs in their stead Mr. van Putten and Mr. Lispier as de facto representatives of the people; thereby introducing into our benighted land the Light of the 20th. century civilization.

Indeed this is a very superior man,- A Daniel come to judgment. But that is not all.

It is further stated that the Councillor, Horton, was elected by two votes, one thrown by himself and the other by his friend.

Just here Heyliger's zeal has overcome his discretion. Has he forgotten that a certified list of those who threw in votes remains in the archives of the Court of Policy? Is it necessary for me to call in to my aid these documents in order to prove the above statement to be a notorious falsehood,- a falsehood written and published over his name and for which he automatically becomes sponser?

The undersigned was elected as Local Counciller on three occasions and he now quotes from the archives of the Court of Policy of this island, 10th. June 1922: five votes for J. W. Horton; names of those who cast votes: B. A. Leslie, J. R. Groebe, J. S. van Putten, James H. Lammers, J. W. Horton.

Election 29th. July 1924; four votes for J. W. Horton; names of those who voted: J. G. C. Every, J. S. van Putten, B. A. Leslie, J. W. Horton.

Election 17th. July 1928; of the 17 votes cast, sixteen votes for J. W. Horton; names of those who cast votes: I. Pompier, James H. Lammers, Simon Hasell, William Berkel, R. H. Lamberts, George Brown, B. A. Leslie, Carl Buncamper, Joseph H. de Windt, H. A. Brown, J. S. van Putten, A. K. Valk, Nathaniel Duggings, James Duggings, Samuel Mars, J. W. Horton and J. G. Lispier.

From the above is it not clearly proven that the statement made by L. Heyliger, that I was elected by two votes, one cast by my friend and the other by myself, is totally false? Is it not also evident that a very ingenious brain must have concocted this untruth?

Is it necessary for me to go further? Does not the effluvium of the above statement permeate the entire article, signed by L. Heyliger?

In conclusion I desire to add that one of my „propensities" referred to by L. Heyliger in that sycophantic style so peculiar to the writer, is apparent in my desire and ability to strip naked and expose to the public gaze the iniquitous statement referred to above.

Thanking you Mr Editor for space allowed me.

Yours truly

J. W. HORTON.

Local Councillor.

Noot v. d. Redactie. Hiermee beschouwen wij deze zaak als afgedaan.

EEN MOGELIJKE OPLOSSING.

Naar aanleiding van uw hoofdartikel dd. 16 dezer maand getiteld „De oeververbinding," heb ik de eer het volgende aan de goedgunstige overweging van de talrijke lezers van de „Amigoe di Curaçao" te onderwerpen.

Steen en been werd er in de laatste jaren en wordt thans ook nog geklaagd over het bestaande systeem van onze oeververbinding.

Dat de klachten niet ongegrond zijn, zal niemand durven ontkennen.

Vóór eenige jaren was ik van meening, dat een hangbrug, die de Motetmet den Scharlooberg zoude verbinden, de eenige oplossing van dit moeilijke vraagstuk kon leveren; immers dan kon Curaçao haar Koningin-Emma-brug wel missen. Doch thans is het geheel anders; de toename der bevolking en het drukke verkeer over die brug stelt de zaak in een geheel ander daglicht. Daarom denk ik, dat de volgende regeling wel een stap in de goede richting zal zijn, totdat het Gouvernement zelf in staat zal zijn de brug voor zijn rekening over te nemen, namelijk:

Verlenging van de bestaande concessie voor nog 10 jaren met dien verstande, dat deze gewijzigd zal worden in dier voege, dat aan de concessionarisse de volgende verplichtingen worden opgelegd:

a. De concessionarisse neemt voor haar rekening de geheele oeververbinding, zoodat buiten haar niemand eenig vaartuig in de vaart mag brengen voor dit doel.

b. Zij verbindt zich den passageprijs over de brug te verlagen en terug te brengen op één cent voor iederen voetganger zonder onderscheid.

c. Zij moet vóór of uiterlijk den 1sten Augustus 1929 in dienst stellen drie ruime, moderne en geschikte ferrybooten, die elk 50 passagiers 1ste klasse, 50 passagiers 2de klasse en twee motorrijtuigen kunnen vervoeren. Van de drie booten wordt een als reserveboot gehouden. Aan elken oever moeten twee steigers gebouwd worden opdat de twee booten onafhankelijk van elkaar kunnen varen. De booten moeten vanaf zes uur des morgens tot acht uur des avonds in de vaart zijn, terwijl na acht uur slechts één boot zal varen tot elf uur.

d. Mocht het gebeuren, dat de brug door beschadiging tijdelijk onbruikbaar wordt, dan moet de concessionarisse benevens de reserveboot nog een of meerdere lichters tot vervoer van vrachtgoederen van de eene naar de andere zijde der haven in de vaart brengen en tegen billijke vergoedingen voor belanghebbenden beschikbaar stellen.

De kleine motorbooten die thans in de vaart zijn, die hoegenaamd geen veiligheid noch geriefelijkheid aanbieden, kunnen dan uitsluitend gebruikt worden om passagiers en hunne bagage naar of van de schepen te vervoeren.

Dat de voorkeur moet gegeven worden aan een ferryboot boven kleine motorbooten zal ieder, die slechts een tocht met die kleine booten gemaakt heeft, gereedelijk toestemmen.

Onder dankbetuiging voor de verleende plaatsruimte,

Hoogachtend,

V.

Willemstad, 18 December 1928

Havendienst en loodswezen.

Geachte Redactie.

Beleefd verzoeken wij U ons een kleine ruimte in Uw veelgelezen weekblad te willen toestaan. De reden hiertoe is de ondeskundige beën veroordeeling betreffende de loodsen en het loodswezen in Uw artikel „De oeververbinding" voorkomende in de „Amigoe di Curacao" van 15 Dec. l.l.

In genoemd artikel staan feiten, die geheel bezijden de waarheid zijn en staan er bovendien enkele vragen, welke beantwoord dienen te worden.

In de eerste plaats hebben de loodsen, wat hét lang open blijven van de brug betreft niet veel daarmee te maken, en varen zij slechts aan de hand van de seinen, welke gegeven worden vanaf de forten. Zoodra een schip den loods aan boord heeft en gereed is om in of uit te varen wordt er een sein gegeven door dat schip waardoor het te kennen geeft den *wensch* om in of uit te varen. Beide forten zetten dan een overeenkomend sein op en dan wordt het verder aan de seinwachters en het personeel van het loodskantoor ter beoordeeling overgelaten of bedoelde wensch in vervulling kan gaan, en wanneer niet, zoo staat den loodsen niet anders te doen dan de wachten, hetzij binnen of buiten.

Wat H. M. „Kortenaer" betreft kunnen wij U mededeelen, dat reeds lang voordat genoemd schip de haven naderde er andere schepen besteld en in de vaart waren.

Aangezien in deze haven de stelregel gehuldigd wordt, dat elk schip onverschillig van welke aard, grootte, of nationaliteit, elk op zijn beurt zoo vlug mogelijk wordt bediend, is het toch logisch dat H. M. „Kortenaer" ook op zijn beurt moest wachten totdat de schepen, die vroeger om een loods hadden gevraagd en vroeger den wensch te kennen hadden gegeven om uit te varen daarmee klaar waren.

Op het oogenblik, dat de „Kortenaer" voor de haven kwam, was de brug open voor uitgaande schepen en stonden eenige loodsen aan de Otrabanda-zijde te wachten, op de loodsvlet, die hen naar het loodskantoor zou overbrengen tot waarneming van de diensten waarvoor zij telephonisch van huis waren opgeroepen.

Tevens konden toen eenige dames, echtgenoote en dochter van een loods die ook meevoer, van de gelegenheid gebruik maken om vlug en veilig de overkant te bereiken. Dat was dan de loodsboot, waarin de „kijklustige" loodsen zaten waarvan er echt geen bij was, die H. M. „Kortenaer" binnen moest loodsen n.l. de heer Tijmons, die daartoe overstapte in de loodsboot, waarin de Havenmeester was, bezig om een schoener naar zee te sleepen.

Laatstgenoemde loodsboot is de z.g. „buitenboot", de eenigste boot, die bestemd is voor het sleepen van schoeners en het naar zee brengen der loodsen, waarvoor de andere loodsbooten absoluut niet geschikt zijn.

Direct na het ontschepen van loods Tijmons in de buitenboot vervolgde de loodsvlet zijn weg naar Punda en vervolgens naar de bestelde schepen en konden dus de in de boot overgebleven loodsen tot hun groote spijt de oorlogsbodem niet zien binnen komen, te meer daar dit het eerste oorlogschip was, 't welk deze loodsen in hun gemiddeld 24 jaar ter zee varen, waarvan 18 jaar bij het Hollandsche loodswezen, te zien zouden krijgen.

Vertrouwende dat bovenstaande zal bijdragen tot betere waardeering van de loodsen en loodsdienst in het algemeen en slechts critiek naar waarheid en billijkheid in Uw blad zijn weg zal vinden, zoo geven wij U de verzekering dat van de kant der loodsen alles gedaan wordt om het ongerief van openstaande brug zooveel mogelijk te verminderen.

U geachte Redactie dankend voor de verleende plaatsruimte.

Eenige loodsen.

Noot van de Redactie.

De geachte schrijvers van bovenstaand ingezonden stuk veroorlooven ons een kleine kantteekening.

In genoemd artikel van d.d. 15 Dec. l.l hadden wij het over het *loodswezen*, niet over de *loodsen*.

Dat het *loodswezen* met het lang openblijven der brug niet veel te maken heeft, zal toch wel geen der schrijvers kunnen volhouden.

Want, ten eerste, als wij de begrooting der verschillende jaren openslaan, dan vinden wij *VIIIste Afdeeling. Haven- en Loodswezen*, waaronder ook ressorteert het: *seinwezen*;

ten tweede: geven de geachte heeren loodsen, schrijvers van bovenstaand ingezonden stuk, zelve toe, wanneer eenmaal door de aan boord zijnde loodsen de *wensch* te kennen is gegeven om in- of uit te varen, dat het dan aan de seinwachters en het personeel van het loodskantoor, dus aan het loodswezen, of laten wij liever zeggen: aan de leiding van het loodswezen ter beoordeeling is overgelaten, of bedoelde wensch in vervulling kan gaan. Wanneer dus de brug langer dan noodig open is, zooals, helaas, maar al te vaak gebeurt, dan zijn daaraan niet de aan boord zijnde loodsen, maar is wel het loodswezen debet; — zooals wij ook schreven.

En daarom is het o. i. toch volstrekt geen overdreven eisch en evenmin een „ondeskundige beoordeeling", als wij in naam van het publiek vragen dat er door het *loodswezen*, of liever, de leiding van het loodswezen, meer en beter controle op het openen en sluiten der brug worde uitgeoefend. Alle willekeur moet hier zijn uitgesloten. En dit kan o. i. alleen geschieden, als er nauwkeurig, onafgebroken contact bestaat tusschen het seinwezen en het loodskantoor, en tusschen het loodskantoor met de beheerders van de brug.

Wat het moeten wachten van Hr. M.'s „Kortenaer" betreft zijn wij het met de geachte schrijvers eens, dat 't logisch is, dat elk zijn beurt afwacht. Maar wij zouden willen vragen: vroeg de „Kortenaer" eerst om een loods toen hij vlak voor vijf voor de haven kwam, met 't gevolg dat hij moest wachten op de schepen die reeds eerder een loods gevraagd hadden; of zal niet veeleer in het reeds lang te voren ontvangen bericht dat hij om 5 uur zou arriveeren, tevens het verzoek om een loods opgesloten? Dit laatste lijkt ons minstens even logisch.

In hoeverre dus de genoemde feiten „geheel bezijden de waarheid" waren, oordeele de lezer.

KERKLIJST.

Dinsdag a.s. Hoogfeest van Kerstmis.

ST. ANNAKERK - OTRABANDA.

4 uur, plechtige Nachtmis.
Na deze mis wordt de H. Communie uitgereikt.
7 uur, Kindermis.
9 uur, Plechtige Hoogmis met Pontificale assistentie.
's Avonds, 6 uur, plechtig Lof.

ROZENKRANSKERK - PIETERMAAI.

4 uur, plechtige Nachtmis. Daarna wordt de H. Communie uitgereikt.
Elk half uur gelezen H. Mis, waaronder de H. Communie wordt uitgereikt.
7 uur, Kindermis.
8½ uur, gezongen Hoogmis.

ST. MICHAELSKAPEL - ISLA.

3 uur, Nachtmis met hollandsche gezangen.
8 uur, 2 H.H. Missen, met papiamentsche gezangen.

H. FAMILIE-KERK SAN MATEO.

4 uur, Plechtige Nachtmis, met toespraak. Daarna wordt de H. Communie uitgereikt.
6½ uur, 3 gelezen H.H. Missen.
8½ uur, 2 " "
9 uur, Hoogmis.
's Avonds *6 uur* plechtig Lof met feestpreek.

BERICHTEN

MISSIE-NIEUWS.

Zondagavond arriveerde per gouvernementsschoener „Three Sisters" van de Bovenwindsche eilanden de Eerw. Moeder Vicaria LIDUINA der Zusters Dominikanessen, en de Eerw. zuster Dominikanes PANCRACIA wegens ziekte.

Dinsdagavond is Moeder Vicaria, vergezeld van de 5 nieuwe Zusters Dominikanessen, die Maandag l.l. per „Alkmaar uit Nederland arriveerden, per S.S. „Maracaibo" naar Aruba vertrokken.

* * *

Van de vier nieuwe Paters missionarissen, die Maandag l.l. per S.S. „Alkmaar" zijn gearriveerd, is de W. E. Pater PETRUS ELIE voorloopig geplaatst te Otrabanda, de W. E. Pater MAMERTUS LATOUR op San Mateo, en de W. E. Paters BONIFATIUS HART en CLEMENS VAN DER LOOY op Pietermaai.

Welkom.

Vandaag wordt Z. E. de wn. Gouverneur, Mr, M. VAN DIJK van zijn dienstreis naar de Bovenwindsche eilanden hier terugverwacht.

De „Merida" verkocht.

Het S. S. „Merida" van de Red. D. Line, dat sinds eenigen tijd buiten dienst gesteld was en in het Schottegat wachtend op een kooper, heeft eindelijk een kooper gevonden in de firma Lamper-Croes te Puerto Cabello. Zaterdag l.l. is het onder Hollandsche vlag uitgevaren naar zijn nieuwe bestemming.

Afscheid van den Heer Quast.

Bij het afscheid van den Heer J. F. QUAST als Gezaghebber van Aruba, werd hem door de ambtenaren een gouden horloge met inscriptie vereerd. De heer RODGER, Super-Intendent van de Lago Oil & Transport Co. vereerde den scheidenden Gezaghebber met een gouden fountainpen en potlood.

„Three Sisters."

Deze Gouvernementsschoener zal vandaag naar de Bovenwindsche eilanden terugkeeren.

Onze trottoirs.

Een lezer van ons blad heeft ons beleefd verzocht de aandacht van het publiek en van de politie te vestigen op het feit, dat er zoovelen zijn die de trottoirs gebruiken om er een praatje te staan maken of wat te lanterfanten, zeer ten ongerieve van de voetvangers, die op de trottoirs de straat ontvluchten om deze vrij te laten voor de auto's. Dikwijls moeten dezen noodgedwongen, omdat de passage versperd wordt, de straat kiezen. Wij gelooven dat een enkele wenk van de politie in deze richting voldoende zal zijn om dit euvel te verhelpen.

De Handelskade.

Eindelijk, eindelijk komt er een beetje schot in de herstelling, of liever vernieuwing van de Handelskade. Langen tijd is er zoo goed als niets aan gedaan. Waarom niet? dat is 't geheim der goden, waarin 't den oningewijde niet gegund is te mogen binnendringen. De laatste week wordt er weer volop gewerkt. „Men is druk bezig met opvullen; het trottoir is zoo goed als klaar, den rijweg is men gelijk aan 't maken. Als eind Januari de nieuwe Gouverneur hier voet aan wal zal zetten, zal, hopen wij, de Handelskade ten minste toonbaar en weer bruikbaar zijn.

Electriciteitswerken.

Per S. S. „Simon Bolivar" arriveerde Donderdagmorgen Ir. E. F. SURINGAR. Volgens het „Vaderland" moet hij in opdracht van den minister van Koloniën

1e. den gouverneur van Curacao van advies dienen in zake den aanleg en de uitvoering van werken ten behoeve van de electriciteitsvoorziening van Curaçao; 2e, den gouverneur van Suriname adviseeren in verband met een concessieaanvraag voor den aanleg van electriciteitswerken te Paramaribo. Bovendien heeft de minister op verzoek van den Minister van Arbeid goedgevonden dat ir. Suringar gedurende zijn verblijf te Curacao en te Suriname de belangen der Vereeniging Nederlandsch Fabrikaat zal behartigen.

Naar wij vernemen zal de heer SURINGAR ongeveer 3 maanden hier blijven.

Per zelfde gelegenheid arriveerde de directeur van de N. I. Gas Mij. alhier, de heer J. M. GOSLINGS, Vice president dezer maatschappij. Welkom.

Havenmeester.

Per S. S. „*Simon Bolivar*" arriveerde de W. E. G. heer GAUW, luitenant ter zee 1ste klasse, bestemd om den heer HOEK als Havenmeester op te volgen. Naar wij vernemen, heeft hij ook eenige jaren bij den vliegdienst doorgebracht.

Welkom.

Het vliegtuig van Captain Patterson.

Volgens de *New-York Times* is het vliegtuig van Capt. Joseph Medill Patterson, waarmede hij in de 1ste week van December zijn vlucht naar de landen om de Caraïbische zee zou aanvaarden, het grootste dat ooit gebouwd is, n.l. een Sikorsky met 2 Pratt en Whitney Hornet motoren, elk van 520 P. K.

De maximum snelheid is 140 mijl per uur. Het bezit een luxueuze salon voor negen passagiers, welke bekleed is met leder, en waarin stoelen, een divan met twee wandtafels.

Behalve Capt. Patterson zullen de reis mee maken Luit. Fr. H. Becker van de „United States Naval Reserve" als piloot, C. J. Sutter als mecanicien en J. R. Roe als radio-operator en nog een gast. Het vliegtuig kost $ 75.000.

De vlucht gaat van Miami, Florida, over Havana, Mexico, Britsch Honduras, Guatemala, San Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cartagena, Barranquilla, (Columbië), Maracaibo (Venezuela) Caracas, Trinidad, Tobago, Grenada, St. Vincent, Sta Lucia, Martinique, Guadeloupe, Antigua, St. Thomas, Portorico, Santo Domingo, Haiti, Cuba, Jamaica, New-Orleans, St. Luis, Chicago, New-York: In 't geheel een vlucht van 10.000 mijl.

Blijkbaar zullen Curaçao en Suriname niet worden aangedaan.

Pensioenen

D. d. 17 Dec. is door den wnd. Gouverneur bij den K. R. ingediend een ontwerp-verordening ter aanvulling van de verordening van 13 Dec. 1898. omtrent het verleenen van pensioenen aan burgerlijke ambtenaren in de kolonie Curaçao en aan hunne weduwen en weezen. De strekking ervan blijkt voldoende uit de volgende M. v. T.

„Het is voorgekomen, dat ambtenaren, zich niet binnen den voorgeschreven termijn bij den Gouverneur hebben aangemeld ten einde aan hunne weduwen en na te laten wettige kinderen aanspraak te verzekeren op de helft van het bij artikel 10 van die verordening voor een diensttijd van twintig jaren vastgesteld pensioen.

De thans voorgestelde aanvulling van de pensioenverordening heeft ten doel den Gouverneur in de gelegenheid te stellen in die gevallen, waarin het vaststaat, dat zulks aan een onwillig verzuim is toe te schrijven, die ambtenaren te vergunnen bedoelde verzekering, ook na het verstrijken van den vastgestelden termijn, te doen."

Officieele Berichten.

De Gouvernements-geneeskundige W. H. Winkel is aangewezen om den Directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst, gedurende diens dienstreis naar Aruba, te vervangen.

Aan den tijd. agent van politie F.M. Kip is drie weken vrijstelling van dienst verleend.

PROGRAMMA

der uitvoering op Zondag **23 December** *a.s. des avonds om 8 uur op het Sportterrein „SCHARLOO" door het orkest*

„ST. CECILIA."

1. El 13 de Septiember
   Marcha dedicada al general Primo de Rivera. por Charles Maduro.
2. Si j'etais roi Ouverture A. Adam.
3. Together Waltz de Sylva.
4. The Wren Polca for piccolo. A. Damare
5. Oh Señorita Fox trot Charles Maduro.
6. Eva Selection F. Lehar.
7. No dudes Danza S. Madera.
8. Curaçao Valse Antillana. Charles Maduro.
   Old Comrads March C. Teike.

Flesschentrekkerij.

D. d. 17 Dec. is door den wnd. Gouverneur bij den Raad een ontwerp-verordening ingediend ter bestrijding van de z. g. flesschentrekkerij.

Het nieuwe artikel 339 a van het Wetboek van Strafrecht luidt aldus:

„Hij die een beroep of eene gewoonte maakt van het koopen van goederen met het oogmerk om zonder volledige betaling zich of een ander de beschikking over die goederen te verzekeren, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste drie jaren."

De Memorie van Toelichting luidt aldus:

„In het Nederlandsche Staatsblad van 1928 No 176 verscheen een aanvullingswet van het Nederlandsche Wetboek van Strafrecht, houdende eene strafbepaling tegen de „flesschentrekkerij."

Na verschillende opmerkingen der Commissie van Rapporteurs is het eenig artikel in den huidigen vorm tot stand gekomen en het is gelijkluidend aan dat, hetwelk thans aan Uwen Raad wordt voorgelegd.

Misschien wordt in dit gebiedsdeel de flesschentrekkerij nog niet in die mate uitgeoefend, dat op dit oogenblik daartegen een voorziening noodig is, maar de steeds voortgaande ontwikkeling op menig gebied, zal te zijner tijd wellicht ook de komst van het gilde met zich medebrengen.

Het is dus gewenscht voorbereid te zijn voor alle gebeurlijkheden; vandaar dit voorstel.

Het behoeft geen betoog, dat de neringdoenden groote schade ondervinden door dezen vorm van oplichting en dat zij de bescherming van den wetgever noodig zullen hebben.

De practijken der flesschentrekkers vinden hun ontstaan in het credietsysteem, overal en ook hier op Curacao in zwang. Ware dit te veranderen of te beëindigen, geen flesschentrekker zou een bestaan hebben. Evenwel een oplossing in deze richting is niet te verwachten, zij moet op andere wijze gevonden worden.

Vandaar het ontstaan van het art. 326a in Nederland en dit voorstel aan Uwen Raad.

Flesschentrekkerij is een vorm van oplichting, welke niet valt onder het bereik van artikel 339 van het Curaçaosch Wetboek van Strafrecht, zoodat eene speciale strafbepaling noodzakelijk is. De flesschentrekker heeft de middelen in de wet opgesomd niet noodig. Hij doet eenvoudig zijn bestellingen, soms gepaard gaande met een of meer leugens.

Het is bekend wat taalkundig onder „flesschentrekkerij" verstaan wordt, maar de strafrechtelijke definitie daarvan bij het tot stand komen van art. 326a (Nederlandsch) heeft vele bezwaren gehad en dit arikel is een uitgebreide bespreking ten deel gevallen.

De moeilijkheden waren de volgende.

Vaststond, dat de neringdoende stand moest beschermd worden, maar ook weer niet zoo, dat zorgelooze, en onnadenkende verkoopers de normale voorzichtigheid zouden kunnen veronachtzamen terwille van de uitbreiding van hun bedrijf.

Het flesschentrekken moest gestraft worden, maar de omschrijving van het feit moest zoodanig zijn, dat niet elke slechte betaler met eene strafvervolging bedreigd zou kunnen worden en dat allerminst zou lijden de kostwinner, die door ziekte of werkeloosheid noodgedwongen was inkoopen te doen zonder te betalen.

Van den anderen kant mochten de mazen der wet niet te ruim zijn, zoodat de leden van het gilde toch weer vrij uit gingen.

Dit alles zooveel mogelijk in acht nemende is men gekomen tot eene redactie als van dit artikel.

Vergeleken met analoge bepalingen in Engeland, Duitschland of Frankrijk, is het voorgestelde artikel niet te scherp te noemen.

Blijkens de Nederlandsche memorie van toelichting was het de bedoeling van den Minister van Justitie om strafbaar te stellen: het bij wijze van beroep of gewoonte koopen met het oogmerk om het gekochte niet te betalen.

Voor de strafbaarstelling worden levering, niet betaling of onverhaalbaarheid niet vereischt.

Immers dat het gekochte niet geleverd werd, mocht geen fait d' excuse zijn, want dan zou de aansprakelijkheid van den flesschentrekker beheerscht worden door de van zijn wil onafhankelijke omstandigheid, dat de verkooper al of niet tijdig argwaan kreeg.

Evenmin mocht de flesschentrekker, in het nauw gebracht zijnde, alsnog in staat zijn door volledige of gedeeltelijke betaling, aan een strafrechtelijke aansprakelijkheid te komen.

Daarom eischt de strafbepaling slechts koop met het opzet zoowel om niet of onvolledig te betalen als, om zich of een ander de beschikking over de goederen te verzekeren.

De vraag wanneer in elk geval de feiten een zoodanig koopen tot een beroep of gewoonte maken, moet door den rechter worden beantwoord. Overigens, de omschrijving: „die een beroep of gewoonte maakt" komt meermalen in het Wetboek van Strafrecht voor. Het is een bekend begrip. Het zou niet aan te bevelen zijn deze woorden te vervangen door: „hij die meermalen" of „hij die herhaaldelijk," want dan zou zelfs hij strafbaar zijn, die met tusschenpoozen van een paar jaar het feit pleegt, hetgeen de bedoeling niet is.

Telegrafisch bereikte mij heden het droevige bericht, dat op 4 December j. l. te Rijswijk [Z. H.] in den ouderdom van 70 jaar overleden is mijn beminde Vader, De Heer

P. C. A. KRUGERS

in leven Majoor der Infanterie b. d.

Saba, 8 December 1928.

APOTHEKEN.

Geopend voor Zondags- en nachtdienst

van 22 December tot 29 December

Otrabanda : BOTICA NACIONAL
Punda : BOTICA EXCELSIOR

In dank ontvangen

Kalenders van de *Washburn Crosby Co. New York*, den heer CIRO RÖMER, *El Ideal*, de Firma *Winkel Bros. Ltd.*, de *Coöperatieve Vereeniging en Nijverheid*, het *Hoofdagentschap van de K. N. S. M.* en van de *firma C. Winkel en Zonen*; benevens een Diario van de Nestlé-producten.

Van het Gouvernementssecretarie het Koloniaal Verslag over 1927.

Voetbal.

A. s. Zondag zal een voetbal wedstrijd gespeeld worden tusschen „*Excelsior*" en het elftal aan Hr. Ms. „*Kortenaer*", welke zal opgeluisterd worden door het muziekkorps van Scherpenheuvel.

De winnaar dezer wedstrijd ontvangt een fraaie lauwerkrans.

Terrein Mundo Nobo
Aanvang 4.30 uur.

Niet te veel toeteren.

De Haagsche politie heeft aan automobilisten en motorrijders de volgende circulaire uitgereikt:

„De Wet verplicht den bestuurder van een motorrijtuig een hoornsignaal te geven, telkens wanneer de veiligheid van het verkeer dat eischt."

Deze verplichting is langzamerhand geworden tot een gewoonte van vele automobilisten om te pas en te onpas vaak bijna onafgebroken, signalen te geven. Niet alleen, dat hierdoor verkeerslawaai ontstaat, dat het verkeer onrustig wordt, doch ook vermindert op die wijze de veiligheid.

Een automobilist die bij het naderen van iederen straathoek een lange serie hoornstooten afgeeft, beneemt zich de gelegenheid de signalen van een andere auto, welke eventueel uit de zijstraat nadert, te hooren

De waarde der signalen is grooter, naarmate ze minder overvloedig, doch juister, worden toegepast.

De veiligheid bij het passeeren van zijstraten is beter verzekerd door een enkel, duidelijk signaal en kalm rijden, gepaard met oplettendheid van den chauffeur dan met een groot aantal signalen en onverminderde snelheid."

Voor autobestuurders ten onzent kan kennisneming hiervan zijn nut hebben

Vereeniging „SURINAME."

Wonderavond door Prof. NICHOLAS ZAPHERO op Zaterdagavond **29 December e.k**; *meest moderne Goochelkunsten zullen U worden vertoond, waarover U verbaasd zult staan.*

Komt één, komt allen.

HET BESTUUR.

Aanvang **8.30 uur** *precies. Kaarten verkrijgbaar bij de leden.* 2—1

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in locaal en vreemd geld.
Deposito's op termijn in locaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten.

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven, Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen. Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen. Reiscredietbrieven en Chéques van de

National City Bank of New-York, New York City.

Safe-loketten.
Speciale afdeeling voor Incasso's

Afdeeling Spaarkas.

Afdeeling Assurantie.

HORN-LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

HAMBURG via Pto. Cabello, La Guaira & Trinidad:

M.S. Heinz Horn	6 January
M.S. Consul Horn	22 January
M.S. INGRID HORN	3 February
M.S. Frida Horn	17 February
M.S. MIMI HORN	3 March
M.S. Heinz Horn	31 March
M.S. Presidente Gomez	14 April
M.S. INGRID HORN	28 April

PTO. COLOMBIA & CARTAGENA:

M.S. Heinz Horn	19 December
M.S. Consul Horn	7 January
M.S. INGRID HORN	18 January
M.S. Frida Horn	1 February
M.S. MIMI HORN	15 February
M.S. Heinz Horn	15 March
M.S. Presidente Gomez	28 March
M.S. INGRID HORN	11 April

SANTA MARTA:

M.S. Heinz Horn	19 December
M.S. Ingrid Horn	18 January
M.S. Mimi Horn	15 February
M.S. Heinz Horn	15 March
M.S. Ingrid Horn	11 April

Kingston & Port au Prince, via Jacmel:

M.S. Minna Horn	17 December
M.S. Henry Horn	25 January
M.S. Waldtraut Horn	22 February
M.S. Minna Horn	22 March
M.S. Consul Horn	19 April

MARACAIBO: Two monthly sailings by M.S. „Karibia II".

All ships accept cargo and passengers.

Hamburg-Amerika-Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to Changes) **FROM CURACAO TO:**

Passenger-Ship:	Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon & Pto. Barrios:	Pto. Cabello, La Guayra, Trinidad, PLYMOUTH, (eventually) CHERBOURG), AMSTERDAM & HAMBURG
M. S. „Orinoco"		Nov. 6—7.
*) SS. Rugia		Nov. 22—23.
*) SS. Teutonia	Nov. 13—14.	Dec. 20—21.
*) SS. Galicia	Dec. 11—12.	Jan. 16—17. 1929
M. S. „Orinoco"	Dec. 20—21.	Jan. 1—2.
*) SS. Grunewald	Jan. 8—9. 1929	Febr. 13—14.
M. S. Magdalena	Jan. 17—18.	Jan. 29—30.
*) SS. Rugia	Febr. 5—6	Mar. 14—15.
MS. Orinoco	Febr. 14—15.	Febr. 26—27.
*) SS. Teutonia	Mar. 5—6.	Apr. 11—12.
M.S Magdalena	Mar. 14—15.	Mar. 26—27.
*) SS. Galicia	Apr. 2—3.	May. 9—10.
MS. Orinoco	Apr. 11—12.	Apr. 23—24.
*) Grunewald	Apr. 30—May 1.	Jun. 5—6.
MS. Magdalena	May. 9—10	May. 21—22
*) SS. Rugia	May. 28—29.	July. 3—4.
MS Orinoco	June. 6—7.	Jun. 18—19.

Steamers marked *) call at MEXICO from Pto. Barrios, returning via same port and Westindian Ports to Europe, but not touching in Cherbourg.

All the above vessels carry Passengers and Freight.

The Steamers „TEUTONIA", „RUGIA" & „GALICIA" have FIRST and THIRD CLASS accomodation. SS. „GRUNEWALD" has ONLY FIRST CLASS accomodation.

The New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO", and „MAGDALENA" have FIRST-INTERMEDIATE and THIRD CLASS accomodation.

!!! Voorkomen is beter dan genezen !!!

!!! Geen vermoeidheid meer.

Draagt daarom de:

Archshoe en Welfschoen

(Ned. Octrooi No. 4066)

Fabrikaat v. Mannaerts-Schoenfabrieken, Tilburg, welke aan alle eischen van den voet voldoen !!!

De Archshoe en Welfschoen geven den juisten bodem aan Uw voeten !!

Welfschoen voorkomt en geneest VOETGEBREKEN
Ned. Octrooi 4466

Alleen verkrijgbaar bij:

FENSOHN & Co.

v. h. H. J. VOOREN

boven CURIEL'S BANK.

26-24

Te koop.

Een Auto merk Dodge.
Voor inlichtingen,
Pietermaai No. 114.

2—1

Ontvangen een groote partij

KERSTBOOMEN en kerstboomversieringen

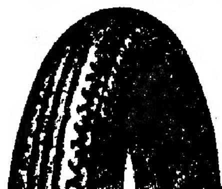
in 't Curaçaosch Warenhuis op Dempel.

2—2



OVERLOADING — BROKE THE CAMEL'S BACK

Underinflation and overloading also break down good tires and result in loss of mileage. Come in and let us check the air in your tires and inflate them to correct pressure-free.



Firestone

TIRES AND TUBES

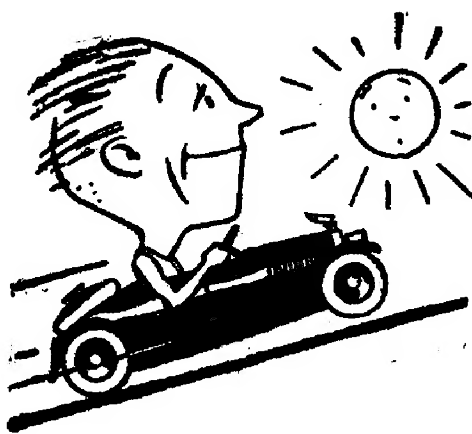
SOLE DISTRIBUTORS:

A. D. CAPRILES & Co.

Heerenstraat No. 20.

Sub-dealers.

Golmeyer & Co.	*Otrabanda.*
Golmeyer & Co.	*Semikok*
B. J. Arends	*Aruba.*



Op warme dagen gaan toeren!

Frischheid en comfort is noodzakelijk om krachtig te blijven.
Daarom juist verlangen alle zakenlui B. V. D. onovertroffen in frischheid en comfort, juiste maat en lange duur.

Maar zorg er voor dat je de wereldberoemde onderkleeding krijgt, die je vraagt. Elk B. V. D. kleedingstuk draagt dit roodgeweven label.



Wettig gedeponeerd.

The B. V. D. Company, Inc., New York
Sole Makers "B. V. D." Underwear
"NEXT TO MYSELF I LIKE 'B. V. D.' BEST"
Agenten: A. & J. C. Henriquez.



MENSING & Co. Vertegenwoordigers

Maduro's Bank

Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls 2.250.000

Koopt en verkoopt wissels, buitenlandsch bankpapier, coupons, gemunt goud en zilver.
Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding.
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven.
Telegrafische Uitbetalingen.

Safe-loketten. Spaarbank.

APOTHEEK "Botica Nacional"

van EDMUND JACOBSEN, Apotheker

AMERICAN DRUGSTORE ENGLISH PHARMACY
Breedestraat, Otrabanda Telefon No. 256

Spoedige aflevering van Recepten
Patentmedicijnen en Chemicalien
Drogerijen Parfumes en Zeepen
Wijnen en Likeuren
Alle Foto-artikelen
Allerlei Soorten van
Chocolade, Suikerwaren, en Koekjes
Sigaren en Sigaretten Sodawater en Limonade

VLUGGE BEDIENING OOK AAN HUIS BEZORGEN.

SHELL PRODUCTEN.

PRIJSNOTEERING.

Gasoline ex pomp per gallon	fl.	0,68
Gasoline per blik van 5 gallons	„	3,90
Kerosine per blik van 5 gallons	„	2,75
Mineral turpentine [vervangt terpentijn]per blik van 5 gallons	„	8,50
Smeeroliën:		
„Single Shell" ex pomp per gallon	„	1,55
„Double Shell" ex pomp per gallon	„	2,—
„Triple Shell" ex pomp per gallon		2,50
Cokes per ton	„	15,—
Kero-gasolie, brandstof voor „Delco" installaties enz. per gallon	„	0,34

De levering van „Kero-Gasolie" geschiedt uitsluitend in drums van 80 gallons

CURAÇAOSCHE PETROLEUM INDUSTRIE MAATSCHAPPIJ.

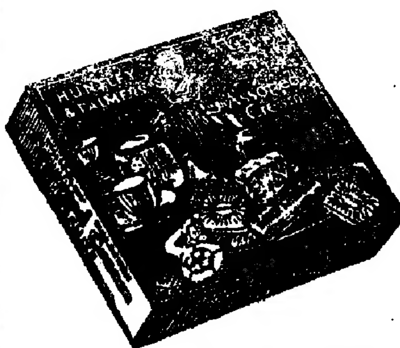
82

VRAAG STEEDS

om de heerlijke beschuiten van

Huntley & Palmers

bekend over de geheele wereld om hun onovertroffen kwaliteit.



HUNTLEY & PALMERS ASSORTED CREAM BISCUITS

Agent: A. B. W. LIEDER.

26—7

TIELEMAN & DROS



MENSING & Co Agenten.

Compañia Trasatlántica

El Vapor

„LEON XIII."

se espera del Pacifico via Colon y Pto Colombia el **23 de Diciembre** y seguirá el mismo dia para Pto. Cabello, La Guaira, San Juan, Tenerife, Cadiz y Barcelona.

El vapor

„BUENOS AIRES"

se espera el **15 de Enero 1929** de Europa via Pto. Rico y Venezuela y seguirá el mismo dia para el Sur via Pto Colombia y Colon.

Ambos vapores aceptan carga y pasajeros.

Los Agentes.
S. E. L. MADURO & SONS.